

PHILIPS

GoPix 1

Portable projector

GPX1100

Vartotojo vadovas



Norėdami gauti pagalbą užregistruokite savo produktą
www.philips.com/support

Turinys

Įvadas	3	5 Parametrų keitimas	11
Gerbiamas kliente	3	Kalbos nustatymas	11
Apie šį vartotojo vadovą	3	Įvesties šaltinio pasirinkimas	11
Kas yra dėžėje	3	Nuotraukos parametrai	11
Klientų aptarnavimo centras	3	Garso parametrai	12
1 Bendroji saugos informacija	4	Maitinimo valdymo nustatymai	12
Gaminio nustatymas	4	Atkurti numatytuosius nustatymus	12
Remontas	4	Kiti nustatymai	12
Maitinimas	5	6 Priežiūra	13
2 Apžvalga	5	Integruoto akumuliatoriaus priežiūra	13
Vaizdas iš priekio	5	Valymas	13
Vaizdas iš galo	5	Programinės įrangos naujinimas	13
Nuotolinis valdymas	6	Trikčių šalinimas	15
3 Veikimas	6	7 Priedas	17
Projektoriaus pastatymas	6	Techniniai duomenys	17
Prijungimas prie maitinimo šaltinio	6	CE pareiškimas	18
Nuotolinio valdymo pultelio paruošimas	7	FCC pareiškimas	18
Įjungimas ir nustatymas	7	Atitiktis teisės aktams Kanadoje	18
Pastatymo parinktys	8	Kiti pranešimai	18
4 Prijungti	9		
Prijungimas prie įrenginių per HDMI	9		
Prijungimas prie įrenginių per USB-C jungtį	10		
„EasyLink“ naudojimas	10		

Įvadas

Gerbiamas kliente

Dėkojame, kad įsigijote šį projektorį.
Tikimės, kad jums patiks šis gaminys ir daugybė jo funkcijų!

Apie šį vartotojo vadovą

Kartu su šiuo gaminiu pateikiamas greitas pradžia vadovas leidžia greitai ir lengvai pradėti naudoti šį gaminį. Išsamius aprašymus rasite tolesniuose šio vartotojo vadovo skyriuose.

Atidžiai perskaitykite visą naudotojo vadovą. Laikykitės visų saugos instrukcijų, kad užtikrintumėte tinkamą šio gaminio veikimą (**žr. Bendroji saugos informacija, psl. 4**). Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei šių instrukcijų nesilaikoma.

Naudojami simboliai

Pranešimas



Trikčių šalinimas

Šiuo simboliu žymimi patarimai, kurie padės efektyviau ir paprasčiau naudoti šį gaminį.

PAVOJUS!



Pavojus susižeisti!

Šis simbolis įspėja apie pavojų susižeisti. Netinkamai elgiantis su prietaisu galima fiziškai susižeisti arba jį sugadinti.

DĖMESIO!

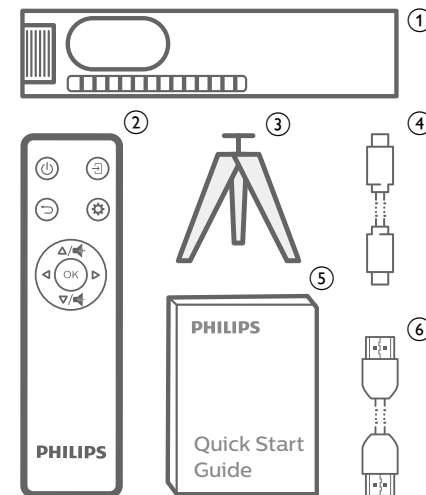


Gaminio sugadinimas arba duomenų praradimas!

Šis simbolis įspėja apie gaminio pažeidimus ir galimą duomenų praradimą. Netinkamai elgiantis su prietaisu galima jį sugadinti.

Kas yra dėžėje

- 1 „GoPix 1“ projektorius (GPX1100)
- 2 Nuotolinis valdymas
- 3 Trikojis
- 4 USB-C į USB-C kabelis (vaizdo įrašams / įkrovai)
- 5 Greitojo paleidimo vadovas
- 6 Mini HDMI į HDMI kabelis



Klientų aptarnavimo centras

Techninės pagalbos puslapį, garantijos kortelę ir naudotojo vadovus rasite čia:

Svetainė: www.philips.com/support

Techninės pagalbos kontaktų informacija:

Tarptautiniams skambučiams: +41 215 391 665

Apie tarptautinių skambučių kainas teiraukitės savo paslaugų teikėjo!

El. paštas: philips.projector.eu@screeNeo.com

Mūsų DUK svetainės:

<https://support.philipsprojection.com>

<https://community.philipsprojection.com>

1 Bendroji saugos informacija

Atkreipkite dėmesį į visus nurodytus įspėjimus ir saugos nurodymus. Neatlikite jokių pakeitimų ar nustatymų, kurie neaprašyti šiame naudotojo vadove. Neteisingas naudojimas ir netinkamas tvarkymas gali sukelti fizinį sužalojimą, sugadinti gaminį arba sukelti duomenų praradimą.

Gaminio nustatymas

Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Gaminį pastatykite ant stabilaus, lygaus paviršiaus, kad tvirtai stovėtų. Kad išvengtumėte galimų žmonių sužalojimų ar paties gaminio sugadinimo, visus kabelius išdėstykite taip, kad niekas ant jų neužkliūtų.

Nenaudokite gaminio drėgnose patalpose. Niekada nelieskite elektros tinklo kabelio arba elektros tinklo jungties drėgnomis rankomis.

Produktas turi būti pakankamai vėdinamas ir neuždengtas. Naudodami gaminį nedėkite jo į uždaras spinteles, dėžes ar kitus gaubtus. Veikimo metu neuždenkite objektyvo.

Saugokite gaminį nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio, didelių temperatūros svyravimų ir drėgmės. Nestatykite gaminio šalia šildytuvų ar oro kondicionierių. Laikykitės techniniuose duomenyse pateiktos informacijos apie temperatūrą (žr. **Techniniai duomenys, psl. 17**).

Ilgai naudojant gaminį, jo paviršius įkaista. Jei gaminys perkaista, jis automatiškai persijungia į budėjimo režimą.

Neleiskite, kad į gaminį patektų skysčių. Išjunkite gaminį ir atjunkite jį nuo elektros tinklo, jei į gaminį pateko skysčių ar pašalinių medžiagų. Patikrinkite gaminį įgaliotame techninės priežiūros centre.

Visada atsargiai elkitės su gaminiumi. Nelieskite lęšio. Niekada nedėkite sunkių ar aštrių daiktų ant gaminio arba ant maitinimo kabelio.

Jei gaminys per daug įkaista arba skleidžia dūmus, nedelsdami jį išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą. Patikrinkite gaminį įgaliotame techninės priežiūros centre. Laikykite gaminį atokiau nuo atviros ugnies (pvz., žvakių).

Gaminyje įmontuotas akumuliatorius. Neišardykite ir nemodifikuokite. Įmontuotą akumuliatorių turi keisti tik kvalifikuotas aptarnaujantis personalas.

Nebandykite patys keisti įmontuoto akumuliatoriaus. Netinkamai elgiantis su akumuliatoriumi arba naudojant netinkamo tipo akumuliatorių galima sugadinti gaminį arba susižeisti.

PAVOJUS!



Sprogimo pavojus naudojant netinkamo tipo baterijas!

Naudojant netinkamo tipo akumuliatorių kyla sprogimo pavojus.

Nelaikykite akumuliatorių (akumuliatorių paketo arba įdėtų akumuliatorių) per dideliame karštyje, pavyzdžiui, saulėje arba atviroje ugnyje.

Esant toliau nurodytoms sąlygoms, gaminio viduje gali atsirasti drėgmės sluoksnis, dėl kurio gali sutrikti jo veikimas:

- jei gaminys perkeltas iš šaltos vietos į šiltą;
- pašildžius šaltą patalpą;
- kai gaminys laikomas drėgnoje patalpoje.

Kad išvengtumėte drėgmės kaupimosi, elkitės toliau nurodytu būdu:

- 1 Prieš pernešdami gaminį į kitą patalpą, įdėkite jį į plastikinį maišelį, kad jis prisitaikytų prie kambario sąlygų.
- 2 Prieš išimdami gaminį iš plastikinio maišelio palaukite nuo vienos iki dviejų valandų.

Gaminio negalima naudoti labai dulketoje aplinkoje. Dulkių dalelės ir kiti pašaliniai daiktai gali sugadinti gaminį.

Neleiskite, kad gaminį veiktų stiprios vibracijos. Tai gali sugadinti vidinius komponentus.

Neleiskite vaikams naudotis gaminiumi be priežiūros. Pakavimo medžiagos turi būti saugomos, kad nepatektų į vaikų rankas.

Saugumo sumetimais nenaudokite gaminio per audras su žaibais.

Remontas

Neremontuokite gaminio patys. Dėl netinkamos techninės priežiūros galima susižeisti arba sugadinti gaminį. Gaminį turi remontuoti įgaliotasis techninės priežiūros centras.

Įgaliotųjų aptarnavimo centrų duomenis rasite su šiuo gaminiumi pateiktoje garantijos kortelėje.

Nenuimkite nuo šio gaminio tipo etiketės, nes tai panaikins garantiją.

Maitinimas

Naudokite tik šiam gaminiumi sertifikuotą PD adapterį (žr. **Techniniai duomenys, psl. 17**). Patikrinkite, ar maitinimo šaltinio tinklo įtampa atitinka įrengimo vietoje esančią tinklo įtampą. Šis gaminys atitinka ant gaminio nurodytą įtampos tipą.

Elektros lizdas turi būti įrengtas netoli gaminio ir lengvai pasiekiamas.

Laikui bėgant integruoto akumuliatoriaus talpa mažėja. Jei gaminys veikia tik su kintamosios srovės maitinimo šaltiniu, įmontuotas akumuliatorius yra sugedęs. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad pakeistų įmontuotą akumuliatorių.

DĖMESIO!



Projektoriaus išjungimui visada naudokite  mygtuką.

Prieš valydami paviršių, išjunkite gaminį ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo (žr. **Valymas, psl. 13**). Naudokite minkštą, pūkelių nepaliekančią šluostę. Niekada nenaudokite skystų, dujinių ar lengvai užsidegančių valiklių (purškiklių, abrazyvinių medžiagų, poliravimo priemonių, alkoholio). Neleiskite, kad į gaminio vidų patektų drėgmės.

PAVOJUS!

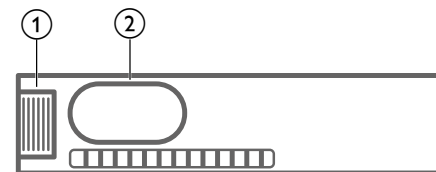


Akių dirginimo pavojus!

Šiame gaminyje įmontuotas didelės galios šviesos diodas (LED), kuris skleidžia labai ryškia šviesą. Darbo metu nežiūrėkite tiesiai į projektoriaus objektyvą. Tai gali sudirginti arba pažeisti akis.

2 Apžvalga

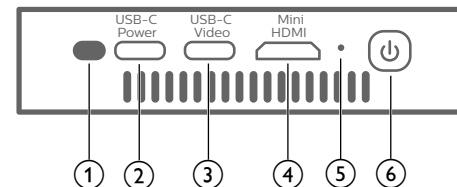
Vaizdas iš priekio



① **Fokusavimo koregavimo rankenėlė**
Sureguliuokite vaizdo aštrumą.

② **Projektoriaus lęšis**

Vaizdas iš galo



① **IR jutiklio**

② **USB-C (POWER) prievadas**

Prijunkite prie maitinimo šaltinio naudodami USB-C PD (Power Delivery – maitinimo tiekimo) įkroviklį.

Maitinimo šaltinis turi būti bent 12 V.

③ **USB-C (VIDEO) prievadas**

- Prisijunkite prie atkuriamojo įrenginio USB-C vaizdo išvesties (pvz., mobiliojo telefono, planšetės ar nešiojamojo kompiuterio). Įrenginys turi būti suderinamas su USB-C vaizdo išvestimi.
- USB atminties įrenginiai, skirti programinei įrangai atnaujinti.

④ **Mini HDMI prievadas**

Prijunkite prie atkuriamojo įrenginio HDMI išvesties.

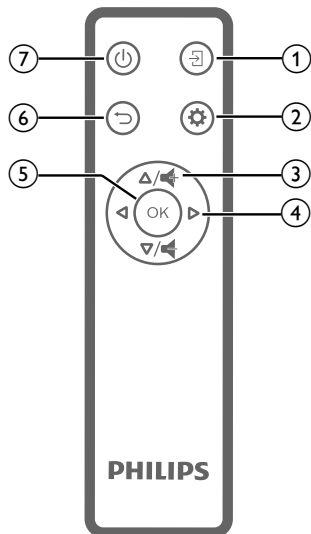
⑤ **LED indikatorius**

- Kai projektorius įjungiamas, LED pradeda šviesti baltai.
- Kai projektoriaus režimas perjungiamas į budėjimo režimą, šviesos diodas šviečia žaliai.

⑥

- Paspauskite ir palaikykite 1 sekundę, kad įjungtumėte projektorį.
- Paspauskite du kartus, kad išjungtumėte projektorį.

Nuotolinis valdymas



①

Pasirinkite įvesties šaltinį.

②

Įeikite į nustatymų meniu.

③

Padidinkite arba sumažinkite garsumą.

④ **Naršymo mygtukas**

Naršyti meniu parinktis.

⑤ **OK**

Patvirtinti pasirinkimą arba įvestį.

⑥

Grįžti į ankstesnį meniu ekraną.

⑦

- Paspauskite ir palaikykite 1 sekundę, kad įjungtumėte projektorį.
- Paspauskite du kartus, kad išjungtumėte projektorį.

3 Veikimas

Pranešimas



Projektorių reikia prijungti prie HDMI arba USB-C įrenginio, kad projekciniam ekrane būtų galima rodyti vaizdus (žr. **Prijungti**, psl. 9).

Projektoriaus pastatymas

Pastatykite projektorį ant plokščio paviršiaus priešais projekcinį paviršių.

Projektorių taip pat galite įrengti įvairiomis konfigūracijomis (žr. **Pastatymo parinktys**, psl. 8).

Prijungimas prie maitinimo šaltinio

Projektorių galima maitinti iš išorinio maitinimo šaltinio arba iš integruoto akumuliatoriaus.

DĖMESIO!

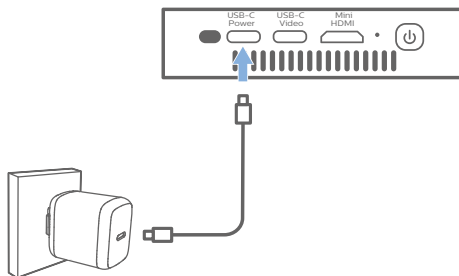


Projektoriaus įjungimui ar išjungimui visada naudokite mygtuką.

Eksplotavimas naudojant išorinį maitinimą

Projektoriui įkrauti ir maitinti reikia USB-C PD įkroviklio (į komplektą neįeina).

- 1 USB-C laidą prijunkite prie greitojo įkroviklio USB-C prievado, o kitą laido galą prie projektoriaus USB-C (POWER) jungties.



- 2 Prijunkite greitąjį įkroviklį į sieninį elektros lizdą. Projektoriaus LED užsidega raudonai.

Maitinimas iš įmontuoto akumuliatoriaus

Projektorių taip pat galima naudoti su įmontuotu akumuliatoriumi, kad jį būtų galima nešiotis.

Projektoriaus įkrovimas

Prieš naudodami projektorį pirmą kartą, įkraukite jį 1,5 valandos.

Įkraukite projektorį, kai projekcijos ekrane pasirodo išsikrovusio akumuliatoriaus piktograma.

- Norėdami įkrauti projektorį, prijunkite projektorį prie išorinio maitinimo šaltinio, kaip aprašyta "Eksplotavimas naudojant išorinį maitinimą" skyriuje.
- Prijungus prie maitinimo šaltinio, projektoriaus LED šviečia raudonai.
- Įjungus projektorį, išorinis maitinimas pirmiausia bus naudojamas projektoriui paleisti, o papildomas maitinimas įkraus akumuliatorių.
- Jei norite įkrauti greičiau, įkraukite išjungtą projektorį.

Pranešimas



Laikui bėgant integruoto akumuliatoriaus talpa mažėja. Jei projektorius veikia tik su išoriniu maitinimo šaltiniu, įmontuotas akumuliatorius yra sugedęs. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad pakeistų įmontuotą akumuliatorių.

Nuotolinio valdymo pultelio paruošimas

DĖMESIO!



Netinkamas baterijų naudojimas gali sukelti perkaitimą, sprogdimą, gaisro pavojų ir sužeidimus. Ištekėjusios baterijos gali sugadinti nuotolinio valdymo pultą.

Niekada nelaikykite nuotolinio valdymo pulto tiesioginiuose saulės spinduliuose.

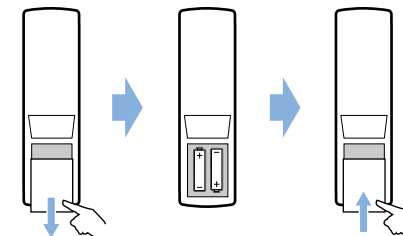
Venkite deformuoti, išardyti ar įkrauti akumuliatorius.

Venkite atviros ugnies ir vandens poveikio.

Nedelsdami pakeiskite ištuštėjusias baterijas.

Išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pulto, jei jo nenaudojate ilgą laiką.

- 1 Paspauskite ir palaikykite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį ir vienu metu stumkite jį, kad atvertumėte akumuliatoriaus skyrių.
- 2 Įdėkite komplekte esančias baterijas (AAA tipo), laikydamiesi nurodyto poliškumo (+/-).
- 3 Uždarykite akumuliatoriaus skyrių.



Pranešimas



Kai naudojate nuotolinio valdymo pultą, nukreipkite jį į IR jutiklį, esantį ant projektoriaus galinės dalies ir įsitinkinkite, kad tarp nuotolinio valdymo pulto ir IR jutiklio nėra jokių kliūčių.

Įjungimas ir nustatymas

Ant projektoriaus spauskite ir laikykite (arba ant nuotolinio valdymo pultelio –) 1 sekundę, kad įjungtumėte projektorį.

- Kai projektorius įjungiamas, projektoriaus LED pradeda šviesti baltai.

Kalbos pasirinkimas

- 1 Nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , kas atvertumėte nustatymų meniu, tada pereikite, kad pasirinktumėte *Menu Language* (Meniu kalba), ir spauskite **OK**.
- 2 Spauskite **Naršymo mygtukas**, kad pasirinktumėte kalbą.

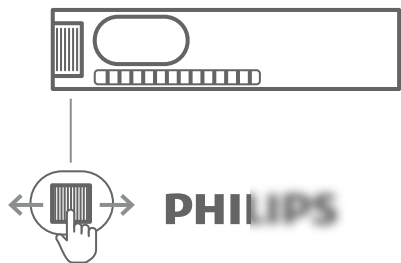
Ekrano dydžio keitimas

Projekcinio ekrano dydį (arba vaizdų dydį) lemia atstumas tarp projektoriaus objektyvo ir projekcinio paviršiaus.

- Projekcijos atstumas turi būti 1,2 karto didesnis už norimo dydžio ekrano plotį.

Vaizdo aiškumo koregavimas

Norėdami sureguliuoti vaizdo fokusavimą, pasukite projektoriaus šone esančią fokusavimo reguliavimo rankenėlę.



Vaizdo formos koregavimas

Automatinis koregavimas (vertikalus trapecinis iškraipymas)

Projektorius gali automatiškai ištaisyti į stačiakampio formos vaizdą, kai pakreipiate projektorius į viršų arba į apačią.

Kad įjungtumėte automatinę trapecinio iškraipymo taisyklę, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite **⚙**, kad atvertumėte nustatymų meniu, tada naršykite, kad pasirinktumėte *Auto Keystone* – *On* (Autom. trapecinis iškraipymas – įjungta).

	Brightness	Eco
	Projection Mode	Rotate Front
	Auto Rotate	Off
	Auto Keystone	On
	Manual Keystone	50
	Display Duration	15

Rankinis koregavimas

Galite rankiniu būdu ištaisyti trapecinius ar iškraipytus vaizdus, kad jie būtų stačiakampiai.

- 1 Jei norite įjungti šią funkciją, įsitikinkite, kad pasirinkote *Auto Keystone* – *Off* (Autom. trapecinis iškraipymas – Išjungta).
- 2 Nuotolinio valdymo pultelyje spauskite **⚙**, kas atvertumėte nustatymų meniu, tada pereikite, kad pasirinktumėte *Manual Keystone* (Rankinis trapecinis iškraipymas).
- 3 Spauskite **Naršymo mygtukas**, kad pakoreguotumėte vaizdo formą.

Pastatymo parinktys

Projektorius galima įrengti naudojant šias konfigūracijas. Laikykitės toliau pateiktų rekomendacijų dėl skirtingo projektoriaus išdėstymo.

Pranešimas

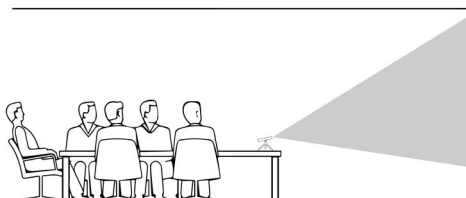
i Montuodami projektorius ant lubų įsigykite montavimo specialisto rekomenduojamą projektoriaus laikiklį ir vadovaukitės su laikikliu pateiktomis instrukcijomis.

Prieš montuodami ant lubų įsitikinkite, kad lubos gali išlaikyti projektoriaus ir montavimo rinkinio svorį.

Montuojant ant lubų, šis gaminys turi būti patikimai pritvirtintas prie lubų pagal montavimo instrukcijas. Netinkamai sumontavus ant lubų, gali būti sukeltas nelaimingas atsitikimas, sužalojimas arba padaryta žala.

Stalas priekyje

- 1 Pastatykite projektorius ant stalo priešais projekcinį ekraną. Tai dažniausiai pasitaikantis projektoriaus išdėstymo būdas, kad jį būtų galima greitai nustatyti ir pernešti.



- 2 Norėdami nustatyti projekciją į tinkamą padėtį, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite **⚙**, kad atidarytumėte nustatymų meniu, tada naršykite, kad pasirinktumėte *Projection Mode* – *Rotate Front* (Projekcijos režimas – Priekinis pasukimas), tada spauskite **OK**.

Priekinis lubinis

- 1 Sumontuokite projektorius ant lubų priešais projekcinį ekraną aukštyn kojomis. Norint pritvirtinti projektorius prie lubų, reikia projektoriaus laikiklio.
- 2 Norėdami nustatyti projekciją į tinkamą padėtį, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite **⚙**, kad atidarytumėte nustatymų meniu, tada naršykite, kad pasirinktumėte *Projection Mode* – *Rotate Ceiling* (Projekcijos režimas – Lubinis pasukimas), tada spauskite **OK**.

Galinis stalas

- 1 Padėkite projektorius ant stalo už projekcinio ekrano. Reikalingas specialus galinės projekcijos ekranas.

- 2 Norėdami nustatyti projekciją į tinkamą padėtį, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite **⚙**, kad atidarytumėte nustatymų meniu, tada naršykite, kad pasirinktumėte *Projection Mode* – *Rotate Rear* (Projekcijos režimas – Galinis pasukimas), tada spauskite **OK**.

Galinės lubos

- 1 Sumontuokite projektorius ant lubų aukštyn kojomis už projekcinio ekrano. Norint pritvirtinti projektorius prie lubų už ekrano, reikia projektoriaus laikiklio ir specialaus galinio projektavimo ekrano.
- 2 Norėdami nustatyti projekciją į tinkamą padėtį, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite **⚙**, kad atidarytumėte nustatymų meniu, tada naršykite, kad pasirinktumėte *Projection Mode* – *Rotate Rear Ceiling* (Projekcijos režimas – Lubinis galinis pasukimas), tada spauskite **OK**.

	Brightness	Eco
	Projection Mode	Rotate Front
	Auto Rotate	Off
	Auto Keystone	On
	Manual Keystone	50
	Display Duration	15

Trikojo naudojimas

Kartu su projektoriumi tiekiamas trikojis, kuris suteikia daugiau projektoriaus pastatymo galimybių.

Suraskite trikojo lizdą projektoriaus apačioje, tada sumontuokite ir pritvirtinkite projektorius prie trikojo.

4 Prijungti

Pranešimas

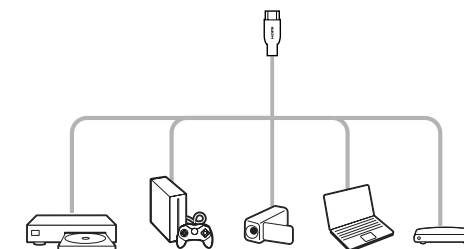
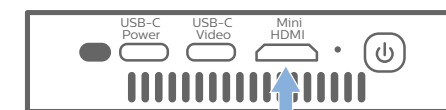
i Projektorius reikia prijungti prie HDMI arba USB-C įrenginio, kad projekciniam ekrane būtų galima rodyti vaizdus.

Prieš nustatydami ar keisdami jungtis įsitikinkite, kad visi įrenginiai yra atjungti nuo maitinimo lizdo.

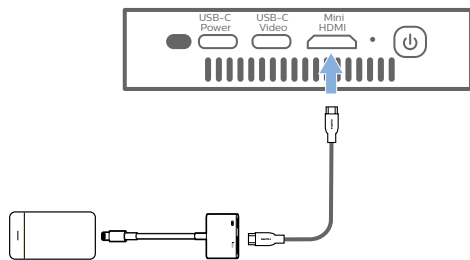
Prijungimas prie įrenginių per HDMI

HDMI jungtimi prie projektoriaus prijunkite atkūrimo įrenginį (pvz., „Blu-ray“ grotuvą, žaidimų konsolę, vaizdo kamerą, skaitmeninį fotoaparata arba kompiuterį). Naudojant šią jungtį vaizdai rodomi projekciniame ekrane, o garsas atkuriamas projektoriuje.

- 1 HDMI kabeliu prijunkite projektoriaus **Mini HDMI** jungtį prie atkūrimo įrenginio HDMI išvesties.



Prie projektoriaus taip pat galite prijungti „iPhone“. HDMI kabeliu prijunkite projektoriaus **Mini HDMI** jungtį prie projektoriaus „Apple Digital“ AV adapterio (nepridedamas) HDMI prievado. Tada prie „iPhone“ prijunkite adapterio „Lightning“ jungtį.



- 2 Projektorius automatiškai persijungia į HDMI įvestį, kai prijungiama HDMI jungtis. Projektiniame ekrane rodomi vaizdai.

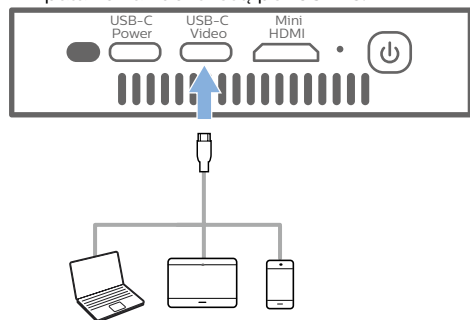
Jeį projektiniame ekrane nerodomi vaizdai, HDMI įvestį pasirinkite rankiniu būdu. Nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , norėdami pasiekti nustatymų parinktį, tada pasirinkite *Input Source – HDMI* (Išvesties šaltinis – HDMI).

Prijungimas prie įrenginių per USB-C jungtį

USB-C įrenginį (pvz., mobilųjį telefoną, planšetinį ar nešiojamąjį kompiuterį) prie projektoriaus prijunkite per USB-C jungtį. Naudojant šią jungtį vaizdai rodomi projektiniame ekrane, o garsas atkuriamas projektoriuje.

- 1 USB-C kabeliu prijunkite projektoriaus **USB-C (VIDEO)** jungtį prie atkūrimo įrenginio USB-C išvesties.

Pastaba: Įsitikinkite, kad jūsų įrenginys palaiko vaizdo išvestį per USB-C.



- 2 Projektorius automatiškai persijungia į USB-C įvestį, kai prijungiama USB-C jungtis. Projektiniame ekrane rodomi vaizdai.

Jeį projektiniame ekrane nerodomi vaizdai, USB-C įvestį pasirinkite rankiniu būdu. Nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , norėdami pasiekti nustatymų parinktį, tada pasirinkite *Input Source – USB-C* (Išvesties šaltinis – USB-C).

Input Source	USB-C
Picture Preset	Vivid
Color Temperature	Warm
Aspect Ratio	Auto

Pranešimas

 Projektorius palaiko tik stereofoninio garso formatą. Jeį projektoriuje nesigirdi garso iš atkūrimo įrenginio, patikrinkite, ar atkūrimo įrenginyje nustatytas stereofoninis garso išvesties formatas. „Apple iPhone“ telefonai, prie kurių pridamas USB-C į „Lightning“ jungtį įkrovimo laidas, nepalaiko vaizdo išvesties naudojant šį kabelį. Naudokite HDMI įvestį, kaip aprašyta ankstesniame skyriuje.

„EasyLink“ naudojimas

Šis projektorius palaiko „Philips“ „EasyLink“, kuri naudoja HDMI CEC (angl. Consumer Electronics Control – vartotojų elektronikos valdymas) protokolą. Vienu nuotolinio valdymo pulteliu galite įjungti arba išjungti su „EasyLink“ suderinamus įrenginius, prijungtus per HDMI. Gamintojas negarantuoja 100 proc. suderinamumo su visais HDMI CEC įrenginiais.

- 1 Įsitikinkite, kad projektorius prijungtas prie HDMI įrenginio, kuri palaiko HDMI CEC jungtį (žr. **Prijungimas prie įrenginių per HDMI, psl. 9**).
- 2 Jeį norite suaktyvinti „EasyLink“ funkciją šiame projektoriuje, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , kad pasiektumėte nustatymų meniu, tada pasirinkite *HDMI CEC – On* (HDMI CEC – Įjungta).

Menu Language	English
HDMI CEC	Off
Position	Down Right
Firmware Upgrade	
Factory Restore	
Software Version	TEST

5 Parametrų keitimas

Šiame skyriuje galite keisti projektoriaus parametrus.

- 1 Kai projektorius įjungtas, nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , kad atvertumėte nustatymų meniu.
- 2 Naudokite **Naršymo mygtukas** ir **OK**, kad pasirinktumėte ir keistumėte nustatymus.

Kalbos nustatymas

Pasirinkite norimą ekrano meniu kalbą.

- Pereikite į *Menu Language* (Meniu kalba), tada spauskite **OK**, tada kalbai pasirinkti spauskite **Naršymo mygtukas**.

Išvesties šaltinio pasirinkimas

Pereikite į *Input Source* (Išvesties šaltinis), kad pasiektumėte šiuos nustatymus.

- *HDMI*: Jį pasirinkite, kai prijungtas HDMI įrenginys.
- *USB-C*: Jį pasirinkite, kai prijungtas USB-C įrenginys.
- *Auto* (Automatinis): Automatiškai persijungia į įvestį su aktyviuoju signalu.

Input Source	USB-C
Picture Preset	Vivid
Color Temperature	Warm
Aspect Ratio	Auto

 Reikia pasirinkti tinkamą išvesties šaltinį, kad projekcijos ekrane būtų galima rodyti vaizdus.

Nuotraukos parametrai

Galite naudotis šiais vaizdų nustatymais.

- *Keystone Correction* (Trapezinio iškraipymo taisa): Pasirinkite parinktį, kad ištaisytumėte trapezinius arba iškraipytus vaizdus į stačiakampius ar kvadratinius vaizdus.
 - *Auto Keystone* (Autom. trapezinis iškraipymas): Įjunkite arba išjunkite automatinį vaizdo formos koregavimą, kai projektorius pakreipiamas aukštyn arba žemyn. Jeį įjungta *Auto Keystone* (Autom. trapezinis iškraipymas), rankinio trapezinio iškraipymo taisos parinktys bus išjungtos.
 - *Manual Keystone* (Rankinis trapezinis iškraipymas): Rankiniu būdu taisykite trapezinius arba iškraipytus vaizdus horizontalia kryptimi.
- *Projection Mode* (Projekcijos režimas): Nustatykite tinkamą projekcijos padėtį, atsižvelgdami į skirtingą projektoriaus įrengimą.
- *Picture Preset* (Išankstinis vaizdo nustatymas): Pasirinkite iš anksto nustatytą spalvų ryškumo nustatymą vaizdai ir vaizdo įrašui rodyti arba pasirinkite *User* (Naudotojas), jeį norite pritaikyti spalvų ryškumo, kontrasto, sodrumo, tono ir aštrumo vertes.

Input Source	USB-C
Picture Preset	Vivid
Color Temperature	Warm
Aspect Ratio	Auto

- *Color Temperature* (Spalvos temperatūra): Kai projektorius naudojate šiltų tonų apšvietimo aplinkoje, pasirinkite *Warm* (Šilta); tipinėje biuro apšvietimo aplinkoje pasirinkite *Cool* (Šalta), arba subalansuotam vaizdai pasirinkite *Standard* (Standartinis).
- *Auto Rotate* (Automatinis pasukimas): Automatiškai pasukite projekcijos ekraną, kai nustatomas projektoriaus pasukimas.
- *Aspect Ratio* (Matmenų Santykis): Pasirinkite projekcijos ekraną atitinkantį kraštinių santykį.

Garso parametrai

Pasirinkite iš anksto nustatytą garso režimą arba pritaikykite garsą pagal vaizdo įrašą ar muziką.

- **Volume** (Garsumas): Sureguliuokite projektoriaus garsumą.
- Naršykite, kad pasirinktumėte **Sound Presets** (Išankstinis garso nustatymas), tada spauskite **Naršymo mygtukas**, kad pasirinktumėte garso režimą. Tada spauskite **OK**.

Maitinimo valdymo nustatymai

Eikite į šias meniu parinktis, kad galėtumėte valdyti energijos suvartojimą.

- **Brightness** (Ryškumas): Pasirinkite ekrano ryškumo režimą.
- **Display Duration** (Rodymo trukmė): Pasirinkite laikmatį, kad nustatymų meniu išnyktų automatiškai, jei per nustatytą laiką neatliekama jokia operacija.

	Brightness	Eco
	Projection Mode	Rotate Front
	Auto Rotate	Off
	Auto Keystone	On
	Manual Keystone	50
	Display Duration	15

Atkurti numatytuosius nustatymus

Jei projektorius neveikia normaliai, iš naujo nustatykite numatytąsias nuostatas. Bus ištrinti visi esami nustatymai.

- Pereikite į **Factory Restore** (Gamyklinių parametrų atkūrimas) ir spauskite **OK**, tada vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis, kad baigtumėte iš naujo nustatyti.

Kiti nustatymai

Taip pat galite naudotis šiomis parinktimis.

- **HDMI ARC**: Įjunkite arba išjunkite HDMI ARC funkciją.
- **HDMI CEC**: Įjunkite arba išjunkite "EasyLink" tarp prietaisų per HDMI jungtį (žr. „EasyLink“ naudojimas, psl. 10).

	Menu Language	English
	HDMI CEC	Off
	Position	Down Right
	Firmware Upgrade	
	Factory Restore	
	Software Version	TEST

- **Position** (Padėtis): Pakeiskite nustatymų meniu padėtį projekcijos ekrane, kai jis pasirodys.
- **Software Version** (Programinės įrangos versija): Parodykite dabartinę projektoriaus programinės įrangos versiją.
- **Firmware Upgrade** (Aparatinės programinės įrangos atnaujinimas): Atnaujinkite programinę įrangą per USB įrenginį (žr. **Programinės įrangos naujinimas**, psl. 13).

6 Priežiūra

Integruoto akumulatoriaus priežiūra

Laikui bėgant integruoto akumulatoriaus talpa mažėja. Akumulatoriaus tarnavimo laiką galite prailginti, jei laikysitės toliau pateiktų nurodymų:

- Jei neprijungtas maitinimo šaltinis, projektorius veikia naudodamas įmontuotą akumuliatorių. Kai akumuliatoriuje nepakanka energijos, projektorius išsijungia. Tokiu atveju prijunkite projektorius prie maitinimo šaltinio.
- Reguliariai įkraukite akumuliatorių. Nelaikykite projektoriaus su visiškai išsikrovusiu akumuliatoriumi.
- Jei projektorius nenaudojamas keletą savaičių, prieš laikydami projektorių šiek tiek iškraukite akumuliatorių naudodami projektorių.
- Projektorių ir akumuliatorių laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių.
- Jei projektoriaus nepavyksta įkrauti prijungus prie maitinimo šaltinio, nedideliu smeigtuku paspauskite nustatymo iš naujo jungtį (maža skylutė) šalia projektoriaus DC lizdo.

Pastaba apie stiprų akumulatoriaus išsikrovimą

Kai įmontuotas akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs, gali prireikti daugiau laiko, kol prasidės tikrasis įkrovimo procesas. Tokiu atveju prieš naudodami projektorių įkraukite jį bent penkias valandas.

PAVOJUS!	
	Sprogimo pavojus naudojant netinkamo tipo baterijas! Nebandykite patys keisti įmontuoto akumuliatoriaus.

Valymas

PAVOJUS!	
	Valymo instrukcijos! Naudokite minkštą, pūkelių nepaliekančią šluostę. Niekada nenaudokite skystų ar lengvai užsidegančių valiklių (purškiklių, abrazyvinių medžiagų, poliravimo priemonių, alkoholio ir pan.). Neleiskite, kad į projektoriaus vidų patektų drėgmės. Nepurškite projektoriaus jokiais valymo skysčiais. Švelniai nuvalykite paviršius. Būkite atsargūs, kad nesubraižytumėte paviršių.

Lęšio valymas

Projektoriaus objektyvą valykite minkštu šepetėliu arba objektyvo valymo popieriumi.

PAVOJUS!	
	Nenaudokite jokių skystų valymo priemonių! Lęšio valymui nenaudokite jokių skystų valiklių, kad nepažeistumėte lęšio dangos plėvelės.

Programinės įrangos naujinimas

Naujausią projektoriaus programinę įrangą rasite svetainėje www.philips.com/support, kad galėtumėte naudotis geriausiomis projektoriaus funkcijomis ir palaikymu.

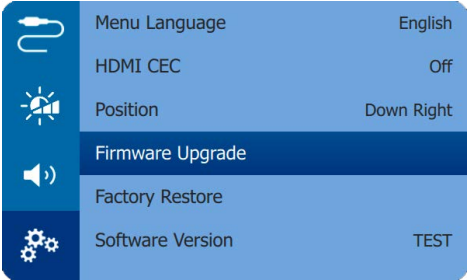
Prieš atnaujindami projektoriaus programinę įrangą, patikrinkite esamą programinės įrangos versiją:

- Nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , kas atvertumėte nustatymų meniu, tada pereikite į **Software Version** (Programinės įrangos versija).

DĖMESIO!	
	Atnaujinimo metu neišjunkite projektoriaus ir neištraukite USB atmintinės.

Programinės įrangos atnaujinimas per USB

- 1 Patikrinkite naujausią programinės įrangos versiją svetainėje www.philips.com/support. Suraskite savo gaminį (modelio numeris: GPX1100, tada pereikite į „Programinė įranga ir tvarkyklės“.
- 2 Atsisiųskite atnaujinimo paketą ir, jei reikia, jį išsarchyvuokite. Nukopijuokite BIN failą į USB atmintinės šakninį katalogą.
- 3 Prijunkite USB atmintinę (suformatuotą FAT32 formatu) prie USB-C ir USB adapterio (nepridedamas). Tada prijunkite adapterio USB-C galą prie **USB-C (VIDEO)** projektoriaus prievado.
 - Šio proceso metu rekomenduojame projektorių prijungti prie išorinio maitinimo šaltinio.
- 4 Nuotolinio valdymo pultelyje spauskite , kas atvertumėte nustatymų meniu, tada pereikite į *Firmware Upgrade* (Aparatinės programinės įrangos atnaujinimas) ir spauskite **OK**.



- 5 Atlikite ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte naujinimą.

Trikčių šalinimas

Maitinimo ciklas

Jei iškyla problema, kurios negalima išspręsti šiame naudotojo vadove pateiktais nurodymais, atlikite čia nurodytus veiksmus.

- 1 Išjunkite projektorių.
- 2 Palaukite bent dešimt sekundžių.
- 3 Vėl įjunkite projektorių 1 sekundę laikydami nuspaudę .
- 4 Jei problema išlieka, kreipkitės į mūsų techninio aptarnavimo centrą arba pardavėją.

Problemos	Sprendimai
Projektoriaus negalima įjungti arba įkrauti.	• Atjunkite ir vėl prijunkite maitinimo kabelį ir vėl bandykite įjungti projektorių. • Išsikrovęs akumuliatorius. Prijunkite prie išorinio maitinimo šaltinio. • Naudokite tik šiam gaminiui sertifikuotą PD adapterį (žr. Techniniai duomenys, psl. 17).
Projekciniame ekrane nerodomi vaizdai.	• Projektorių reikia prijungti prie HDMI įrenginio arba USB-C įrenginio, kad projekciniame ekrane būtų galima rodyti vaizdus (žr. Prijungti, psl. 9). • Pasirinkite teisingą įvesties šaltinį. Nuotolinio valdymo pultelyje paspauskite , kad pasirinktumėte įvesties šaltinį. • Patikrinkite, ar įjungta išorinio įrenginio vaizdo išvestis.
Projektorius lėtai įkraunamas.	• Įjungus projektorių, išorinis maitinimas pirmiausia bus naudojamas projektoriui paleisti, o papildomas maitinimas įkraus akumuliatorių. • Jei norite įkrauti greičiau, įkraukite išjungtą projektorių.
Projektorius išsijungia pats.	• Išsikrovęs akumuliatorius. • Kai projektorius veikia ilgą laiką, jo paviršius įkaista. Tinkamai vėdinkite projektorių, kad aplink visus projektoriaus šonus būtų bent 30 cm laisvos vietos. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas maitinimo kabelis.
Projektoriaus negalima išjungti.	• Spauskite ir laikykite  ilgiau nei 30 sekundžių.
Prie USB-C įvesties prijungus „iPhone“ negaunamas joks vaizdas.	• Telefonas nepalaiko USB-C vaizdo įrašo, naudokite projektoriaus HDMI įvestį, kaip aprašyta skyriuje Prijungimas prie įrenginių per HDMI, psl. 9.
Projektorius negali nuskaityti USB atmintinės.	• Projektorius nepalaiko exFAT failų sistemos. • Suformatuokite USB atmintinę FAT formatu, tada ją naudokite.
Nėra vaizdo iš išorinio HDMI įrenginio.	• Patikrinkite, ar pasirinkta HDMI įvestis. • Atjunkite HDMI kabelį arba išjunkite HDMI įrenginį. • Palaukite apie 3 sekundes. • Vėl prijunkite HDMI kabelį arba vėl įjunkite HDMI įrenginį.

Problemos	Sprendimai
Iš prijungto išorinio įrenginio nesigirdi garso.	• Patikrinkite prie išorinio įrenginio prijungtus kabelius. • Patikrinkite, ar išoriniame įrenginyje įjungtas garsas. • Gali veikti tik originalūs prietaiso gamintojo kabeliai.
Nėra garso iš išorinio HDMI išvesties įrenginio.	• HDMI išvesties įrenginyje nustatykite garso nustatymą Stereo (PCM).
HDMI kabeliu prijungus kompiuterį nėra garso.	• Patikrinkite, ar kompiuteryje įjungtas garsas ir nustatyta, kad jis būtų išvestas į projektorį.
Projektorius nereaguoja į nuotolinio valdymo pulto komandas.	• Patikrinkite nuotolinio valdymo pulto baterijas.
Projektoriaus paviršius yra šiltas.	• Įprasta, kad veikiant šiam projektoriui išsiskiria nedidelis šilumos kiekis.
Ką daryti, jei prijungus projektorį prie nešiojamojo kompiuterio jis neveikia?	• Patikrinkite, ar teisingai prijungtas HDMI kabelis. • Įsitikinkite, kad nešiojamasis kompiuteris tinkamai prijungtas prie projektoriaus ekrano.

7 Priedas

Techniniai duomenys

Technologiniai / optiniai	
Ekrano technologija	DLP
Šviesos šaltinis	OSRAM LED
Skiriamoji geba	854 × 480 pikselių
Palaikoma skiriamoji geba	1920 × 1080 pikselių
LED gyvavimo trukmė	tarnauja daugiau nei 20 000 valandų
Kontrastinis santykis	600:1
Matmenų santykis	16/9
Projekcijos santykis	1,2:1
Ekrano dydis (įstrižainė).....	10–75 col.
Ekrano atstumas.....	80–200 cm / 24–60 col.
Projekcijų režimai	Priekinis, galinis, priekinis / galinis lubinis
Trapecinio iškraipymo taisa	automatinis (vertikalus), rankinis
Fokusavimo koregavimas	Neautomatinė
Automatinis pasukimas.....	taip
Garsas	
Vidinis stereo garsiakalbis.....	1 × 3 W

Ryšys	
Mini HDMI	1 vnt. (su ARC ir CEC)
USB–C lizdas	2 vnt. (vaizdo įrašams peržiūrėti ir įkrovimui)
Maitinimo šaltinis	
Įkrovimas	USB–C PD arba „QuickCharge“ suderinamas įkroviklis (12 V, 1,67 A) (nepridedama)
Integruotas akumuliatorius	3 600 mAh
..... ekonominiu režimu tarnauja iki 2 val.	
Gaminio informacija	
Matmenys (I × P × A).....	78,2 × 120 × 18 mm
.....	3,08 × 4,72 × 0,71 col.
Svoris	245 g/0,54 sv.
Eksplotavimo temperatūra.....	5–35 °C
Laikymo temperatūra	< 60 °C
Pakuotės turinys	
„GoPix 1“ projektorius (GPX1100), nuotolinio valdymo pultelis su 2 AAA baterijomis, trikojis, USB–C į USB–C laidas (vaizdo įrašams / įkrovimui), Mini HDMI į HDMI laidas, greitojo paleidimo vadovas	

CE pareiškimas

- Gaminys turi būti prijungtas tik prie USB sąsajos, kurios versija yra USB 2.0 arba naujesnė.
- Adapteris turi būti įrengtas netoli įrangos ir lengvai pasiekiamas.
- EUT darbinė temperatūra negali viršyti 35 °C ir neturėtų būti žemesnė nei 5 °C.
- Kištukas laikomas adapterio atjungimo įtaisu.



Atitikties deklaraciją galima rasti svetainėje www.philips.com.

FCC pareiškimas

15.19 Ženklavimo reikalavimai.

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Naudojimui taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos: (1) Šis įrenginys negali kelti žalingų trukdžių ir (2) šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

15.21 Informacija naudotojui.

Bet kokie pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti naudotojo teisę eksploatuoti įrangą.

15.105 Informacija naudotojui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribos nustatytos taip, kad užtikrintų pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamuosiuose įrenginiuose. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, todėl, jei jis įrengtas ir naudojamas nesilaikant instrukcijų, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Tačiau nėra jokios garantijos, kad konkrečiame įrenginyje nebus trukdžių. Jei ši įranga sukelia žalingus radijo ar televizijos priėmimo trukdžius, kuriuos galima nustatyti išjungus ir įjungus įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trukdžius viena ar keliomis toliau nurodytomis priemonėmis:

- Pasukite imtuvo anteną arba pakeiskite jos vietą.
- Padidinkite atstumą nuo įrangos iki imtuvo.
- Įrenginį įjunkite į kitos grandinės elektros lizdą nei tas, prie kurio prijungtas imtuvas.
- Norėdami gauti pagalbos pasikonsultuokite su platintoju arba patyrusiu radijo / televizijos įrangos techniku.

FCC ID: 2ASRT-GPX1100

Atitiktis teisės aktams Kanadoje

Šis prietaisas atitinka Kanados pramonės kodekso CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B) reikalavimus

RSS-Gen ir RSS-247 pareiškimas: Šis prietaisas atitinka Kanados pramonės RSS standartą (-us).

Naudojimui taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos:

- 1 Prietaisas neturi sukelti trukdžių ir
- 2 Šis prietaisas turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

Kiti pranešimai

„Screeneo Innovation SA“ rūpinasi aplinkos apsauga, kuri yra tvaraus vystymosi plano dalis. „Screeneo Innovation SA“ siekia, kad sistemos būtų eksploatuojamos tausojant aplinką, todėl ji nusprendė integruoti aplinkosauginius rodiklius į šių gaminių gyvavimo ciklą – nuo gamybos iki eksploatacijos pradžios, naudojimo ir pašalinimo.



Pakuotė. Logotipas (žalias taškas) reiškia, kad patvirtintai nacionalinei organizacijai mokamas įnašas, skirtas pakuočių naudojimo ir perdirbimo infrastruktūrai gerinti. Laikykitės vietinių rūšiavimo taisyklių, nustatytų šios rūšies atliekomis.

Akumulatoriai ar baterijos. Jei jūsų gaminyje yra akumuliatorių ar baterijų, juos reikia išmesti atitinkamoje surinkimo vietoje.



Gaminys. Ant gaminio esantis perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad gaminys priklauso elektros ir elektroninės įrangos grupei. Atsižvelgiant į tai, Europos reglamentuose reikalaujama, kad jį utilizuotumėte pasirinktinai:

- pardavimo vietose, jei perkama panaši įranga.
- jums prieinamose surinkimo vietose (išvežimo centras, atrankinis surinkimas ir t. t.).

Taip galite prisidėti prie pakartotinio elektros ir elektroninės įrangos atliekų, kurios gali turėti įtakos aplinkai ir žmonių sveikatai, naudojimo ir atnaujinimo.

Naudojamas popierines ir kartonines pakuotes galima išmesti kaip perdirbamą popierių. Plastikinę pakuotę atiduokite perdirbti arba išmeskite į neperdirbamas atliekas, priklausomai nuo jūsų šalyje galiojančių reikalavimų.

Prekių ženklai. Šiame vadove minimos nuorodos yra atitinkamų bendrovių prekių ženklai. Prekių ženklų „®“ ir „™“ nebuvimas negrindžia prielaidos, kad šie specialūs terminai yra laisvieji prekių ženklai. Kiti čia naudojami gaminių pavadinimai yra tik identifikavimo tikslais ir gali būti atitinkamų savininkų prekių ženklai. „Screeneo Innovation SA“ atsisako bet kokių teisių į šiuos ženklus.

Nei „Screeneo Innovation SA“, nei jos filialai neatsako šio gaminio pirkėjui ar trečiosioms šalims už žalą, nuostolius, išlaidas ar sąnaudas, kurias pirkėjas ar trečiosios šalys patyrė dėl šio gaminio nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo ar piktnaudžiavimo, neleistinų šio gaminio modifikacijų, remonto ar pakeitimų arba dėl to, kad nebuvo griežtai laikomasi „Screeneo Innovation SA“ naudojimo ir priežiūros instrukcijų.

„Screeneo Innovation SA“ neatsako už jokią žalą ar problemas, kylančias naudojant bet kokias parinktis ar bet kokias eksploatacines medžiagas, išskyrus tas, kurios nurodytos kaip originalūs „Screeneo Innovation SA“ / „Philips“ produktai arba „Screeneo Innovation SA“ / „Philips“ patvirtinti produktai.

„Screeneo Innovation SA“ neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl elektromagnetinių trukdžių, atsirandančių naudojant bet kokius kitus sąsajos kabelius, išskyrus tuos, kurie nurodyti kaip „Screeneo Innovation SA“ / „PHILIPS“ gaminiai.

Visos teisės saugomos. Jokia šio leidinio dalis negali būti atgaminama, saugoma paieškos sistemoje ar perduodama bet kokia forma ar priemonėmis, elektroninėmis, mechaninėmis, fotokopijavimo, įrašymo ar kitomis, be išankstinio raštiško „Screeneo Innovation SA“ leidimo. Čia pateikta informacija skirta naudoti tik su šiuo gaminiu. „Screeneo Innovation SA“ neatsako už šios informacijos naudojimą kituose įrenginiuose.

Šis naudotojo vadovas yra dokumentas, kuris nėra sutartis.

Pasilieikama teisė vėliau ištaisyti klaidas, spausdinimo klaidas ir pateikti pakeitimus. Autorinės teisės © 2021 „Screeneo Innovation SA“.



Screeneo Innovation SA

Route de Lully 5c - 1131 Tolochenaz - Switzerland

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license. Screeneo Innovation SA is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged.